

Zeitschrift: Schatzkästlein : Pestalozzi-Kalender
Herausgeber: Pro Juventute
Band: - (1990)

Rubrik: Information

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

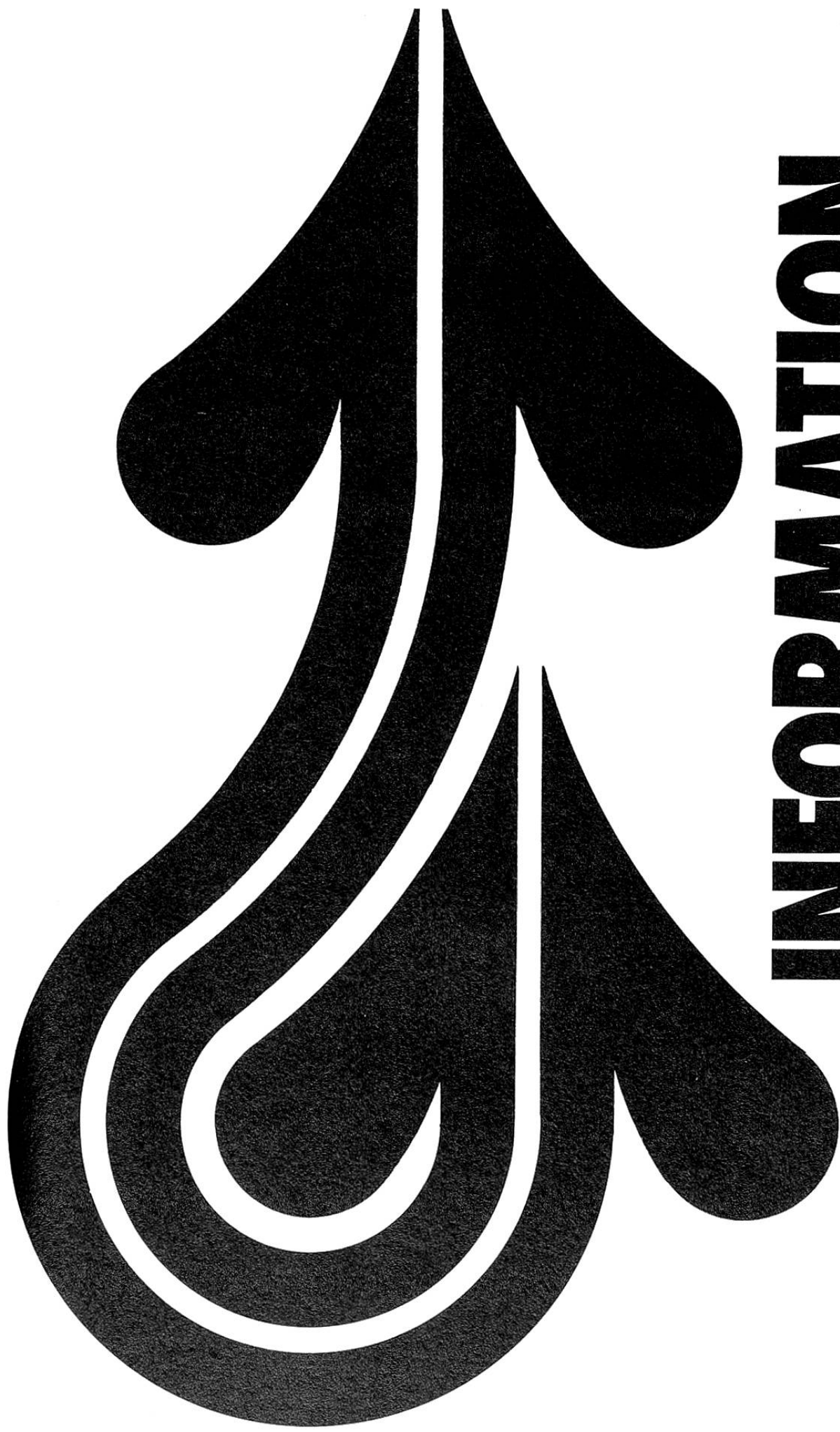
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



INFORMATION

<i>Kanton</i>		<i>Kontrollschilder des Bundes</i>
AG	Aargau	Die Kontrollschilder des Bundes tragen nur das eidgenössische Wappen und erhalten Buchstaben wie folgt:
AR	Appenzell Ausserrhoden	
AI	Appenzell Innerrhoden	
BL	Baselland	
BS	Basel-Stadt	
BE	Bern	
FR	Fribourg	
GE	Genève	
GL	Glarus	
GR	Graubünden	
JU	Jura	A 1 ... Eidg. Politisches Departement
LU	Luzern	A 2 ... Eidg. Departement des Innern
NE	Neuchâtel	A 3 ... Eidg. Justiz- und Polizeidepartement
NW	Nidwalden	A 4 ... Eidg. Militärdepartement
OW	Obwalden	A 5 ... Eidg. Finanz- und Zolldepartement
SG	St. Gallen	A 6 ... Eidg. Volkswirtschaftsdepartement
SH	Schaffhausen	A 7 ... Eidg. Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartement
SZ	Schwyz	A 8 ... Bundeskanzlei
SO	Solothurn	P 1—7 ... Post-, Telefon- und Telegrafenebetriebe
TG	Thurgau	P 8 ... + 9 ... Schweizerische Bundesbahnen
TI	Ticino	M ... Armeefahrzeuge
UR	Uri	
VS	Valais	
VD	Vaud	
ZG	Zug	
ZH	Zürich	

FL Fürstentum Liechtenstein
PTT
BATT Bundesamt für Transporttruppen

Besondere Kontrollschilder

CD, CC oder AT	Fahrzeuge von Diplomaten und Konsulaten
V	Mietwagen
U	Händlerschild

A	Österreich	Albanien	AL
AL	Albanien	Andorra	AND
AND	Andorra	Belgien	B
B	Belgien	Bulgarien	BG
BG	Bulgarien	Dänemark	DK
CH	Schweiz	Deutschland BRD	D
CS	Tschechoslowakei	Deutschland DDR	DDR
CY	Zypern	Färöer	FR
D	Deutschland BRD	Frankreich	F
DDR	Deutschland DDR	Gibraltar	GBZ
DK	Dänemark	Griechenland	GR
E	Spanien	Grossbritannien	GB
F	Frankreich	Insel Alderney	GBA
FL	Liechtenstein	Insel Guernsey	GBG
FR	Färöer	Insel Jersey	GBJ
GB	Grossbritannien	Insel Man	GBM
GBA	Insel Alderney	Irland	IRL
GBG	Insel Guernsey	Island	IS
GBJ	Insel Jersey	Italien	I
GBM	Insel Man	Jugoslawien	YU
GBZ	Gibraltar	Liechtenstein	FL
GR	Griechenland	Luxemburg	L
H	Ungarn	Malta	M
I	Italien	Monaco	MC
IRL	Irland	Niederlande	NL
IS	Island	Norwegen	N
L	Luxemburg	Österreich	A
M	Malta	Polen	PL
MC	Monaco	Portugal	P
N	Norwegen	Rumänien	R
NL	Niederlande	San Marino	RSM
P	Portugal	Schweden	S
PL	Polen	Schweiz	CH
R	Rumänien	Sowjetunion	SU
RSM	San Marino	Spanien	E
S	Schweden	Finnland	SF
SF	Finnland	Tschechoslowakei	CS
SU	Sowjetunion	Türkei	TR
TR	Türkei	Ungarn	H
V	Vatikanstadt	Vatikanstadt	V
YU	Jugoslawien	Zypern	CY

AUS	Australien	IL	Israel	RI	Indonesien
BDS	Barbados	IND	Indien	RIM	Mauretanien
BH	Belize	IR	Iran	RL	Libanon
BR	Brasilien	IRQ	Irak	RM	Madagaskar
BRN	Bahrain	J	Japan	RMM	Mali
BRU	Brunei	JA	Jamaika	RSR	Zimbabwe
BS	Bahamas	JOR	Jordanien	RWA	Ruanda
BUR	Birma	K	Kambodscha	SD	Swasiland
C	Kuba	LAO	Laos	SGP	Singapur
CDN	Kanada	LAR	Libysch-Arabische	SME	Surinam
CGO	Zaire		Dschamhirija	SN	Senegal
CI	Elfenbeinküste	LS	Lesotho	SP	Somalia
CL	Ceylon (Sri Lanka)	MA	Marokko	SY	Seychellen
CO	Kolumbien	MAL	Malaysia	SYR	Syrien
CR	Costa Rica	MEX	Mexiko	T	Thailand
CY	Zypern	MS	Mauritius	TG	Togo
DOM	Dominikanische	MW	Malawi	TN	Tunesien
	Republik	NA	Niederländ. Antillen	TT	Trinidad und Tobago
DY	Benin (Dahome)	NIC	Nicaragua	U	Uruguay
DZ	Algerien	NZ	Neuseeland	USA	Vereinigte Staaten
EAK	Kenia	PA	Panama	VN	Vietnam
EAT	Tansania	PAK	Pakistan	WAG	Gambia
EAU	Uganda	PE	Peru	WAL	Sierra Leone
EC	Ecuador	PY	Paraguay	WAN	Nigeria
ES	El Salvador	RA	Argentinien	WG	Windwardinsel Grenada
ET	Ägypten	RB	Botsuana	WL	Windwardinsel St. Lucia
ETH	Äthiopien	RC	China	WV	Windwardinsel
FJI	Fidschi	RCA	Zentralafrikanisches		St. Vincent
GCA	Guatemala		Kaiserreich	WS	Samoa
GH	Ghana	RCB	Kongo	YV	Venezuela
Guy	Guyana	RCH	Chile	Z	Sambia
HK	Hongkong	RH	Haiti	ZA	Südafrika
				ZR	Zaire

Afghanistan	1 Afghan = 100 Puls
Ägypten	1 Pfund = 100 Piaster = 1000 Millièmes
Albanien	1 Lek = 100 Quintar
Algerien	1 Dinar = 100 Centimes
Angola	1 portugiesischer Escudo = 100 Centavos
Argentinien	1 Peso = 100 Centavos
Australien	1 Dollar = 100 Cents
Belgien	1 belgischer Franc = 100 Centimes
Bolivien	1 boliv. Peso = 100 Centavos
Brasilien	1 Cruzeiro = 100 Centavos
Bulgarien	1 Lev (Mehrz. Leva) = 100 Stotinki
Burma	1 Kyat = 100 Pyas
Chile	1 Escudo = 100 Centesimos
China Volksrepublik	1 Renminbi (Yuan) zu 10 Chiao = 100 Fen
Costa Rica	1 Colon = 100 Centimos
Dänemark	1 Krone = 100 Öre
Deutschland	
Bundesrepublik	1 deutsche Mark = 100 Pfennig
Deutsche Dem. Rep.	1 Mark der DDR = 100 Pfennig
Ecuador	1 Sucre = 100 Centavos
Finnland	1 Markka = 100 Penni
Frankreich	1 Franc = 100 Centimes
Ghana	1 Cedi = 100 Pesewas
Griechenland	1 Drachme = 100 Lepta
Grossbritannien/Irland	1 Pfund Sterling = 100 Pence
Guatemala	1 Quetzal = 100 Centavos
Guinea	1 Sily = 100 Kauri
Haiti	1 Gourde = 100 Centimes
Honduras, Rep.	1 Lempira = 100 Centavos
Hongkong	1 Dollar = 100 Cents
Indien	1 Rupie = 100 Paise
Indonesien	1 Rupiah = 100 Sen
Irak	1 Dinar = 1000 Fils
Iran	1 Rial = 100 Dinar
Island	1 Krone = 100 Aurar
Israel	1 Pfund (Lira) = 100 Agorot
Italien	1 Lira = 100 Centesimi
Japan	1 Yen = 100 Sen
Jordanien	1 Dinar = 1000 Fils
Jugoslawien	1 Dinar = 100 Para
Kanada	1 Dollar = 100 Cents

Währungen

Kolumbien	1 Peso = 100 Centavos
Kuba	1 Peso = 100 Centavos
Laos	1 Kip = 100 At
Luxemburg	1 Franc = 100 Centimes
Marokko	1 Dirham = 100 Centimes
Mexiko	1 Peso = 100 Centavos
Neuseeland	1 Dollar = 100 Cents
Nicaragua	1 Cordoba = 100 Centavos
Niederlande	1 Gulden = 100 Cents
Norwegen	1 Krone = 100 Öre
Österreich	1 Schilling = 100 Groschen
Pakistan	1 Rupie = 100 Paisas
Panama	1 Balboa = 100 Centesimos
Paraguay	1 Guarani = 100 Centimos
Peru	1 Sol = 100 Centavos
Philippinen	1 Peso = 100 Centavos
Polen	1 Zloty = 100 Groszy
Portugal	1 Escudo = 100 Centavos
Rumänien	1 Leu (Mehrz. Lei) = 100 Bani
Salvador	1 Colon = 100 Centavos
Saudi-Arabien	1 Riyal = 20 Quirsh
Schweden	1 Krone = 100 Öre
Schweiz	1 Franken = 100 Rappen
Spanien	1 Peseta = 100 Centimos
Sri Lanka	1 Rupie = 100 Cents
Südafrika, Rep.	1 Rand = 100 Cents
Südkorea	1 Won = 100 Chon
Syrien	1 Pfund = 100 Piaster
Thailand	1 Baht (Tical) = 100 Satang
Tschechoslowakei	1 Krone = 100 Heller
Tunesien	1 Dinar = 1000 Millimes
Türkei	1 Pfund = 100 Kuruş
Ungarn	1 Forint = 100 Filler
UdSSR	1 Rubel = 100 Kopeken
Uruguay	1 Peso = 100 Centesimos
USA	1 Dollar = 100 Cents
Venezuela	1 Bolivar = 100 Centimos
Zambia	1 Kwacha = 100 Ngwee

Kleine Checkliste für Reisen, Zelten, Trampen, Wandern. Nach Bedarf streichen oder ergänzen.

Waschzeug

Seife
Waschlappen
Handtücher
Zahnputzzeug
Kamm und Spiegel
Bürste
Shampoo
Nagelschere

Wäsche

Hemden
Unterwäsche
Strümpfe
Taschentücher

Schlafzeug

Schlaf- oder
Trainingsanzug
Schlafsack
Decke

Sportkleidung

Trainingsanzug
Badezeug
Turnhose
Turnschuhe
Regenkleidung
Handschuhe
Pullover

Putzzeug

Kleiderbürste
Schuhbürste
Schuhcreme

Schuhzeug

Ersatzschuhe
Hausschuhe
Schuhbänder

Esszeug

Essbesteck
Trinkbecher
Butterdose
Ersatzdosen
Spülmittel
Kocher

Apotheke

Erste-Hilfe-Päcklein
Verbandzeug
Salbe gegen: Insektenstiche,
Sonnenbrand, Verstauchungen
Schmerzmittel
Kohletabletten

Verschiedenes

Abfallbeutel
Bindfaden
Briefmarken
Büchsenöffner
Fernglas
Foto-Apparat
Ersatz-Filme
Hautöl/Sonnencreme
Kerze, Zündhölzer
Kugelschreiber
Lesestoff, Bücher
Nähzeug
Notizbuch
Papiertaschentücher
Schere
Schreibpapier
Sicherheitsnadeln
Sonnenbrille
Taschenlampe,
Ersatz-Batterie
Taschenmesser
Toilettenpapier
Trillerpfeife
Uhr

Besonders wichtig

Personalausweis, Pass
Jugendherbergeverzeichnis,
JH-Ausweis
Brustbeutel
Geld
Landkarten
Reiseführer
Kompass
Hausschlüssel

Notverpflegung

Schokolade, Erdnüsse,
Kekse, Rosinen.

	Zürich	Wien	Warschau	Stockholm	Sofia	Rom	Prag	Paris	Oslo	Marseille	Mailand	Madrid	London	Lissabon	Kopenhagen	Helsinki	Hamburg	Bukarest	Budapest	Brüssel	Bern	Berlin	Belgrad	Athen
Amsterdam	3130	1840	670	840	230	1440	2280	470	1860	820	2330	410	1780	1130	1230	1290	520	920	1750	2260	1460	1230	1190	840
Athen		1280	2580	2290	3010	1690	1300	2880	3970	3230	4120	3150	3470	1816	2360	3700	2720	2250	1460	910	3870	2360	1940	2170
Belgrad			1510	1520	1730	410	630	1590	2790	1750	3320	2050	2670	1120	1560	2380	1830	960	1400	410	2390	1080	660	1400
Berlin				950	810	900	1800	300	1490	450	2900	1030	2340	1130	1550	1070	1080	350	1560	1720	1090	560	650	830
Bern					670	1150	2190	980	2370	1330	2110	960	1530	400	580	1800	590	840	1030	1920	1970	1510	900	130
Brüssel						1380	2280	600	1990	950	2100	320	1550	950	1060	1420	290	920	1580	2140	1590	1370	1130	670
Budapest							900	1190	2280	1350	3300	1700	2740	1070	1570	2010	1540	560	1250	820	1990	670	250	1020
Bukarest								2090	2820	2250	3950	2590	3300	1750	2190	2870	2470	1480	2030	390	2890	1210	1150	2050
Hamburg									1390	350	2700	850	2150	1240	1560	820	890	630	1700	2010	990	860	910	930
Helsinki										1040	4090	2270	3540	2620	2950	970	2280	1840	3050	3200	400	1610	2140	2320
Kopenhagen											3050	1200	2500	1640	1920	620	1240	800	2010	2160	640	940	1110	1300
Lissabon												2240	650	2340	1790	3520	1810	2950	2720	3730	3690	3620	3010	2240
London													1690	1290	1250	1670	430	1290	1920	2500	1820	1590	1500	950
Madrid														1690	1140	2970	1260	2370	2040	3220	3140	3040	2430	1650
Mailand															580	2060	860	990	630	1530	2230	1600	920	310
Marseille																2380	800	1430	930	1970	2560	2100	1420	720
Oslo																	1710	1440	2520	2790	570	1590	1740	1770
Paris																		1050	1500	2240	1880	1640	1310	580
Prag																			1360	1370	1450	670	300	710
Rom																				1810	2650	1870	1200	940
Sofia																					2800	1490	1070	1810
Stockholm																						1600	1760	1950
Warschau																							680	1380
Wien																								770

[illegible]

Zeittafel

Wenn es bei uns mittags 12 Uhr ist, dann ist es in:

Land	MEZ ± Std	MEZ 12 Uhr	Land	MEZ ± Std.	MEZ 12 Uhr
Ägypten	+1	13.00	Libanon	+1	13.00
Algerien	0	12.00	Libyen	+1	13.00
Argentinien	-4	08.00	Malaysia (West)	+6.30	18.30
Australien	+7/+9	19/21	Marokko	-1	11.00
Azoren	-2	10.00	Mexiko	-7/-9	05/03
Bangladesch	+5	17.00	Neuseeland	+11	23.00
Birma	+5.30	17.30	Nigeria	0	12.00
Brasilien	-4/-5	08/07	Pakistan	+4	16.00
Bulgarien	+1	13.00	Panama	-6	06.00
Chile	-5	07.00	Peru	-6	06.00
China (VR)	+7	19.00	Philippinen	+7	19.00
Finnland	+1	13.00	Portugal	-1	11.00
Griechenland	+1	13.00	Rumänien	+1	13.00
Grossbrit.	-1	11.00	Saudi-Arabien	+2	14.00
Hongkong	+7	19.00	Sri Lanka	+4.30	16.30
Indien	+4.30	16.30	Sudan	+1	13.00
Indonesien	+6/+8	18/20	Südafrika	+1	13.00
Irak	+2	14.00	Syrien	+1	13.00
Iran	+2.30	14.30	Taiwan	+7	19.00
Irland	-1	11.00	Tansania	+2	14.00
Israel	+1	13.00	Thailand	+6	18.00
Japan	+8	20.00	Tunesien*	0	12.00
Jordanien	+1	13.00	Türkei	+2	14.00
Kanada	-5/-9	07/03	UdSSR	+2/+12	14/24
Kanar. Inseln	-1	11.00	USA	-6/-9	06/03
Kenia	+2	14.00	Venezuela	-5	07.00
Kolumbien	-6	06.00	Zaire	0/+1	12/13
Korea	+8	20.00	Zypern	+1/+2	13/14

Die jeweiligen Sommerzeiten sind in dieser Tabelle nicht berücksichtigt.

MEZ = Mitteleuropäische Zeit.

Gebräuchliche Abkürzungen

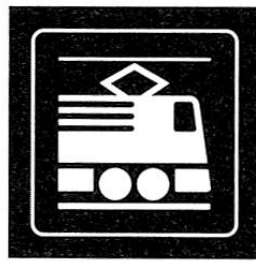
ACS	Automobil-Club der Schweiz
AFP	Agence France Presse
AHV	Alters- und Hinterlassenenversicherung
AI	Amnesty International
ANZUS	Australia-New Zealand-United States
AP	Associated Press, New York
ASEAN	Association of South-East Asian Nations
BBC	British Broadcasting Corporation (brit. Rundfunkgesellschaft)
Benelux	Belgique, Nederlande, Luxembourg
BfU	Beratungsstelle für Unfallverhütung, Bern
BIGA	Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit
BIT	Bureau International du Travail, Genf
BRD	Bundesrepublik Deutschland
BRT	Bruttoregistertonne (gesamter Rauminhalt eines Schiffes)
BV	Schweizerische Bundesverfassung
CEPT	Conférence Européenne des administrations des Postes et des Télécommunications, Paris (Europäische Konferenz der Post- und Fernmeldeverwaltungen)
CERN	Centre Européen pour la Recherche Nucléaire, Genf
CIA	Central Intelligence Agency (amerikan. Geheimdienst)
COMECON	Council of Mutual Economic Aid, Moskau (Wirtschaftshilfe der Ostblockstaaten)
CVP	Christlich-demokratische Volkspartei
DDR	Deutsche Demokratische Republik (Ostdeutschland)
EFTA	European Free Trade Association, Genf (europ. Freihandelsassoziation)
EURATOM	Europäische Gemeinschaft für Atomenergie, Brüssel
ETH	Eidg. Technische Hochschule
EG	Europäische Gemeinschaft
FAO	Food and Agriculture Organization (UNO-Ernährungs- und Landwirtschaftsorganisation)
FBI	Federal Board of Investigation (Bundeskriminalamt der USA)
FDP	Freisinnig-demokratische Partei
FIFA	Internationaler Fussball-Verband
FIS	Internationaler Skiverband
GATT	General Agreement on Tariffs and Trade (Allg. Zoll- und Handelsabkommen)
IATA	International Air Transport Association (internat. Luftverkehrsverband)
IKRK	Internationales Komitee vom Roten Kreuz, Genf
IOK	Internationales Olympisches Komitee
IRK	Internationales Rotes Kreuz
IRO	International Refugee Organization (UNO-Flüchtlingsorganisation)
ITO	International Trade Organization (UNO-Handelsorganisation)
IV	Invaliden-Versicherung
MEZ	Mitteuropäische Zeit
NATO	North Atlantic Treaty Organization, Brüssel (Nordatlantik-Pakt)

Was heisst eigentlich?

OAS	Organization of American States (Organisation der amerikanischen Staaten)
OAU	Organization of African Unity
OPEC	Organization of the Petroleum Exporting Countries (Organisation der Erdöl exportierenden Länder)
OR	Schweizerisches Obligationenrecht
RF	République Française
SAC	Schweizer Alpen-Club
SBB	Schweiz. Bundesbahnen
SBN	Schweizerischer Bund für Naturschutz
SDA	Schweizerische Depeschagentur
SEATO	Southeast Asia Collective Defense Treaty, Bangkok (Südostasien-Pakt)
SGB	Schweiz. Gewerkschaftsbund
SGU	Schweizerische Gesellschaft für Umweltschutz
SIA	Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein
SNCF	Société Nationale des Chemins de Fer (Französische staatliche Eisenbahnen)
SPS	Sozialdemokratische Partei der Schweiz
SRG	Schweizerische Rundpruchgesellschaft
SSR	Schweizerischer Studentenreisedienst
SUVA	Schweizerische Unfallversicherungsanstalt, Luzern
SVP	Schweiz. Volkspartei
TASS	Sowjetische Nachrichtenagentur
TCS	Touring-Club der Schweiz
UdSSR	Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken
UN/UNO	United Nations Organization (Vereinte Nationen), New York
UNESCO	United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, Paris
UNICEF	United Nations International Children's Emergency Fund (Kinderhilfswerk der Vereinten Nationen)
UP/UPI	United Press International, New York
UPU	Union Postale Universelle, Bern (Weltpostverein)
USA	Vereinigte Staaten von Amerika
VCS	Verkehrs-Club der Schweiz
WEZ	Westeuropäische Zeit
WHO	World Health Organization, Genf (Weltgesundheitsorganisation)
WWF	World Wildlife Fund
ZGB	Schweizerisches Zivilgesetzbuch



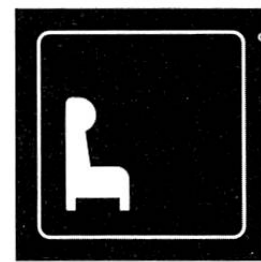
1



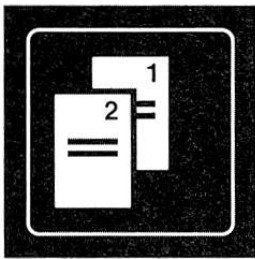
2



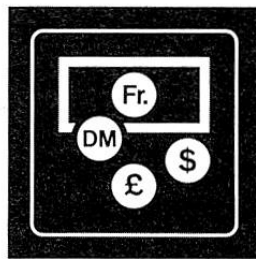
3



4



5



6



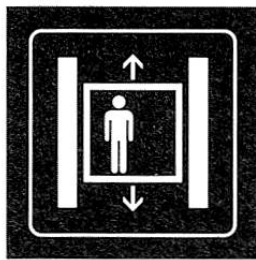
7



8



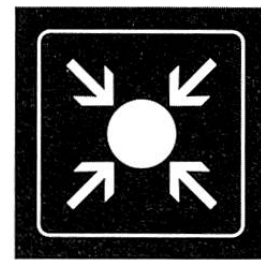
9



10



11



12



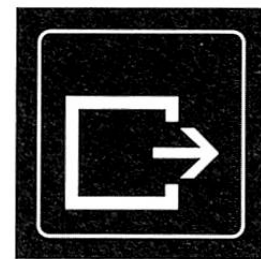
13



14



15



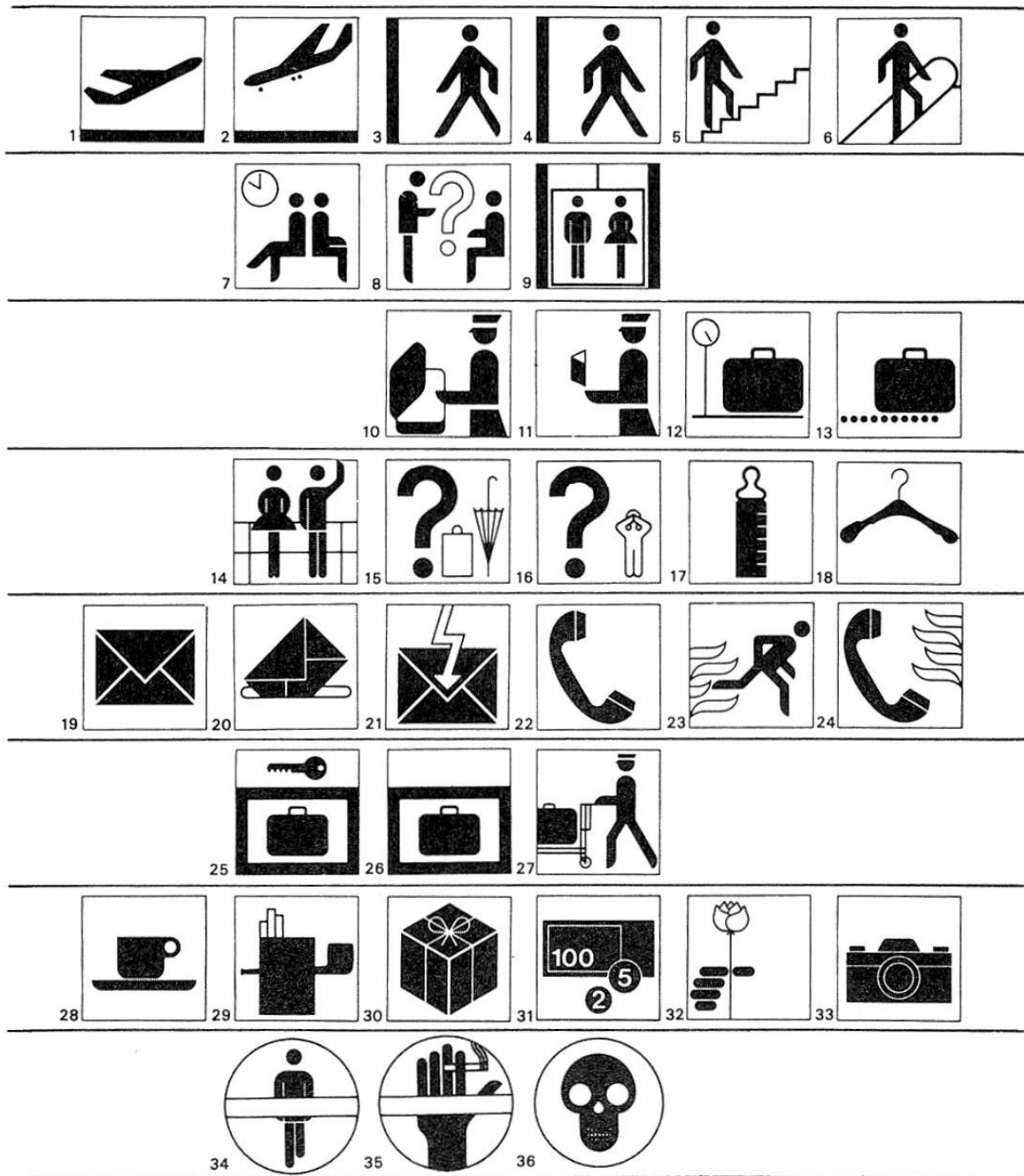
16



17

Die internationale Zeichensprache

1 Auskunft/Information. 2 Bahnhof. 3 Tram. 4 Platzreservation. 5 Billette. 6 Geldwechsel. 7 Handgepäckaufbewahrung. 8 Fundbüro. 9 Warteraum. 10 Lift. 11 Rollstuhlgängig. 12 Treffpunkt. 13 Trinkwasser. 14 Bäder. 15 Fussbetätigung. 16 Ausgang. 17 Verbotener Durchgang.



1 Abflug. 2 Ankunft. 3 Eingang. 4 Ausgang. 5 Treppe. 6 Rolltreppe. 7 Wartehalle. 8 Information. 9 Fahrstuhl. 10 Zoll. 11 Passkontrolle. 12 Gepäckabfertigung. 13 Gepäckausgabe. 14 Besucherterrasse. 15 Fundsachen. 16 Verlorene Kinder. 17 Babyraum. 18 Garderobe. 19 Post. 20 Briefkasten. 21 Telegramm. 22 Telefon. 23 Fluchtweg. 24 Feuerwehrnotruf. 25 Schliessfach. 26 Gepäckaufbewahrung. 27 Gepäckträger. 28 Café. 29 Tabakwaren. 30 Geschenke. 31 Geldwechsel. 32 Blumen. 33 Photo. 34 Für Fussgänger verboten! 35 Rauchen verboten! 36 Lebensgefahr!

Das griechische Alphabet

Alpha	A	α	Iota	I	ι	Rho	P	ρ
Beta	B	β	Kappa	K	κ	Sigma	Σ	σ
Gamma	Γ	γ	Lambda	Λ	λ	Tau	T	τ
Delta	Δ	δ	Mü	M	μ	Ypsilon	Υ	υ
Epsilon	E	ϵ	Nü	N	ν	Phi	Φ	ϕ
Zeta	Z	ζ	Xi	Ξ	ξ	Chi	X	χ
Eta	H	η	Omikron	O	o	Psi	Ψ	ψ
Theta	Θ	θ	Pi	Π	π	Omega	Ω	ω

Das Morsealphabet

Buchstaben

a	· -	i	· ·	r	· - ·
ä	· - - -	j	· - - - -	s	· · ·
b	- · · ·	k	- · -	t	-
c	- · - ·	l	· - · ·	u	· · -
ch	- - - -	m	- -	ü	· · - -
d	- · ·	n	· -	v	· · · -
e	·	o	- - -	w	· - -
f	· · · ·	ö	- - - - ·	x	- · · -
g	- - ·	p	· - - ·	y	- · - -
h	· · · ·	q	- - · -	z	- - · ·

Ziffern:

1	· - - - -	6	- · · · ·
2	· · - - -	7	- - · · ·
3	· · · - -	8	- - - · ·
4	· · · · -	9	- - - - ·
5	· · · · ·	0	- - - - -

Zeichen:

Punkt	· - · - · -	Doppelpunkt	- - - · · ·
Komma	- - · - · -	Fragezeichen	· · - - · ·

Notruf:

SOS · · · - - - · · ·

Posttaxen

Inlandverkehr

Franken

Briefe (bis 250 g)

bis Format B 5 (176×250 mm) und 20 mm Dicke	— .50
bis Format B 4 (353×250 mm) und bis 20 mm Dicke	— .80
über Format B 4 (353×250 mm) und bis 20 mm Dicke	1.10
in anderer als in Briefform oder dicker als 20 mm	1.10

Postkarten

bis zum Höchstformat von B 5 (176×250 mm)	— .50
---	-------

Einschreibetaxe für Briefpostsendungen

1.20

Postpakete

(Höchstgewicht 20 kg)

a) eingeschriebene Pakete, Grundtaxe	2.25
dazu für jedes ganze Kilo oder einen Bruchteil davon	— .50
b) uneingeschriebene Pakete, Grundtaxe	1.25
dazu für jedes ganze Kilo oder einen Bruchteil davon	— .75
c) sperrige Pakete:	
Taxe eines eingeschriebenen Postpaketes und ein Zuschlag von	3.—

Nachnahmen (nebst ordentlicher Beförderungstaxe)

bis 100 Fr.	3.50
über 100 bis 500 Fr.	4.50
über 500 bis 1000 Fr.	6.—

Postanweisungen (Höchstbetrag 10 000 Fr.):

bis 50 Fr.	1.60
über 50 bis 100 Fr.	3.—
über 100 bis 500 Fr.	3.50
über 500 bis 1000 Fr.	4.—
hiezum für je weitere 1000 Fr. oder einen Bruchteil davon	1.—

Für telegraphische Anweisungen (Höchstbetrag 10 000 Fr.) ausserdem die ordentliche Telegrammtaxe

Eilsendungen (nebst ordentlicher Beförderungstaxe):

Für Sendungen aller Art sowie für gewöhnliche Anweisungen:

Zustellung im ordentlichen Eilzustellkreis (Umkreis von 1½ km oder im gesamten geschlossenen Dorf- oder Stadtgebiet

für jeden weiteren km im zuschlagspflichtigen Aussengebiet

Für die Eilzustellung von 21 bis 7 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen wird ein Zuschlag von 50% erhoben.

Auslandverkehr

Franken

Briefe, Drucksachen, Päckchen

Höchstmasse: Länge, Breite und Dicke zusammen 90 cm, grösste Ausdehnung 60 cm; kleinste Ausdehnungen: eine Fläche, deren Masse mindestens 9×14 cm betragen.

Europa¹ und Mittelmeerländer (Ägypten, Algerien, Israel, Jordanien, Libanon, Libyen, Marokko, Syrien, Tunesien)

	Briefe	Drucksachen	Päckchen
bis 20 g	1.10 ¹	—.60	bis 100g
über 20 g bis 50 g	1.80	—.80	1.10 je
über 50 g bis 100 g	2.50	je weitere	weitere
über 100 g bis 250 g	5.—	50g —.30	100g
über 250 g bis 500 g	10.—		—.70
über 500 g bis 1000 g	17.—		
über 1000 g bis 1500 g	23.—		
über 1500 g bis 2000 g	28.—		

Höchstgewicht 2 kg 2 kg 1 kg

¹ nach den CEPT-Ländern —.90 (Bücher und Broschüren 5 kg)

CEPT-Länder (Europäische Konferenz der Post- und Fernmeldeverwaltungen):

Belgien	Grossbritannien	Malta	Schweden
Dänemark	und Nordirland	Monaco	Spanien
Deutschland	Irland	Niederlande	Türkei
(Bundesrep.)	Island	Norwegen	Vatikan
Finnland	Italien	Österreich	Zypern
Frankreich	Jugoslawien	Portugal	
Griechenland	Luxemburg	San Marino	

Einschreibtaxe der Briefpostsendungen 2.—

Postkarten (Höchstmasse 105×148 mm)
Europa und Mittelmeerländer —.80

Aerogramme
nach Europa und Mittelmeerländern bis 20 g 1.20

Antwortscheine
a) Preis der schweizerischen Antwortscheine 1.80
b) Umtausch gegen schweizerische Wertzeichen im Wert von 1.40

Eilzustellung (nicht nach allen Ländern zulässig)
nebst ordentlicher Beförderungstaxe:
Briefpostsendungen, Wertbriefe, Postanweisungen, Pakete 4.—

Bestelltalon

für den Pestalozzi-Kalender 1991

Interessiert dich der Pestalozzi-Kalender 1991? Dann schneide den Talon aus, klebe ihn auf eine Postkarte und sende ihn an:

Verlag Pro Juventute
Pestalozzi-Kalender
Postfach
8022 Zürich

Du erhältst den Kalender 1991 sofort nach Erscheinen im September 1990, mit einem Einzahlungsschein zugestellt.

Vorname _____

Name _____

Strasse _____

PLZ _____

Ort _____